

ГОРЕ МАТЕРИ

X. РИХАРД

MODERSORG

Chr. RICHARDT



Op. 15, № 4

Перевод А. Ефременкова

Con moto

p

Сколь - ко раз, гля -
Saa di ham, min

- де - ла я в э - ту глубь мла - ден - чес - ких глаз.
lil - le Dreng, med den ly - se krøl - le - de Lok?

Как взглянуть хо - те - ла б я в них е - ще хоть раз!
Saa jeg raa ham læn - ge, jeg saa dog al - drig nok!

cresc.

Ах, как пуст, как пуст стал мир, как туск - ло све - тит зо - ри,
Ak, saa tom, saa tom, saa tom staar nu hans lil - le Vug - ge,

cresc.

f *pp*

а ду-ша мо-я пол-на тос-ки, за-бот и го-
 mens mit stak-kels Bryst er fuldt af Sorg og dy-be Suk-

f molto legato *pp*

rit.

-ря.
-ке.

a tempo

p

p

Ты за-чем, же-сто-кий рок, на-все-гда мо-е серд-це раз-
 Mil - de Je - sus, du var haard, da du tog ham bag Stjer-ner-ne

- бил? Взял зачем ма-лют - ку, что ра-достью мне су-
staa! *Træng-te du til Eng - le? ak Jor - den har saa*

- лил? Спи же, спи, ма-лют - ка мой, твой сон ле-ле-ют
faa! *Gav du ham et Vin - ge - par og Him - lens ly - se*

cresc.

ро - зы. Кто ж о-су-шит бед-ной мне, ах, кто о-су-шит
Glæ - de, *hjælp da mig, som in - gen har, o hjælp mig til at*

f

f molto legato

сле - зы?
græ - de!

pp

A musical score for piano, consisting of two staves (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into four measures. The first measure is marked "ritard." and contains a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The second measure is also marked "ritard." and continues the melodic and bass lines. The third measure is marked "molto ritard." and features a more complex melodic line in the treble clef with a slur over it, and a bass line. The fourth measure is marked "pp" (pianissimo) and shows a final chord in the treble clef and a bass line. The score ends with a double bar line.

© igraj-poj.narod.ru